

Еврейское общество  
М. Корсунь  
Киевской губ

Зак. № 689—10000

ср. хр.	5
описи	1
фонда	395

Черкасский филиал Киевского  
областного государственного  
архива

00658  
4234  
Книга  
для записки родившихся евреев  
по М. Корсунь  
Числ 1858 год  
Том 61.

Метрическая книга  
о родившихся  
за 1858г

Черкасский филиал Киевского  
областного государственного  
архива

№	фонда	395
	описи	1
	ед. хр.	5

Зак. № 689—10000

61

*Курский*  
*1*

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1858 годъ.

*г. М. Курск*

ספר לכתיב בו בולדות של יודדים משנה אלה חת"ל מבין היודים

ЧАСТЬ I.

*Минин*

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1.	"	Суббота	Швабр	М. 1.	Младшій сынъ Католическаго принца. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
"	1.	Мамка Католическаго сына	Суббота Швабр	М. 11.	Младшій сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
2.	"	Суббота	Швабр	М. 5.	Младшій сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
"	2.	Мамка Католическаго сына	Суббота Швабр	М. 8. 15.	Средній сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
"	3.	Мамка Католическаго сына	Суббота Швабр	М. 19. 26.	Младшій сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
3.	"	Суббота	Швабр	М. 19.	Средній сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
"	4.	Мамка Католическаго сына	Суббота Швабр	М. 21. 28.	Средній сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса
"	5.	Мамка Католическаго сына	Суббота Швабр	М. 25. 27.	Средній сынъ Католическаго сына. Названъ именемъ Николая Свѣтлицкаго Католическаго сына	Бредава Илиса

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	מספר	
						הולדת	זכרים
1		היינואה 4	לבט 1	מאוסאן	ראובן יצחק	1	
1	מלכה כאהן יצחק סאסטן	היינואה 7 14	לבט 4 11	מאוסאן	ראובן יצחק	1	
2		היינואה 8	לבט 5	מאוסאן	ראובן יצחק	2	
2	מלכה כאהן יצחק סאסטן	היינואה 11 18	לבט 8 15	מאוסאן	ראובן יצחק	2	
3	מלכה כאהן יצחק סאסטן	היינואה 19 26	לבט 16 23	מאוסאן	ראובן יצחק	3	
3		היינואה 19	לבט 16	מאוסאן	ראובן יצחק	3	
4	מלכה כאהן יצחק סאסטן	היינואה 24 31	לבט 21 28	מאוסאן	ראובן יצחק	4	
5	מלכה כאהן יצחק סאסטן	היינואה 25 1	לבט 22 29	מאוסאן	ראובן יצחק	5	



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

64

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
6	"	срѣдн	24	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
7	"	срѣдн	10	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
11	М. Мидко	срѣдн	21	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
12	М. Мидко	срѣдн	22	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
8	"	срѣдн	25	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
9	"	срѣдн	25	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
10	"	срѣдн	26	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана
11	"	срѣдн	28	1877	Машко Мейеръ Димитриевъ Свѣтлана Свѣтлана	Владимиръ Свѣтлана

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
		למנין יהודים	למנין יונים				
6		סיוון	8	אבר	6	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
7		סיוון	10	אבר	8	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
11	משה כהן	סיוון	14	אבר	12	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
12	משה כהן	סיוון	15	אבר	13	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
8		סיוון	25	אבר	23	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
9		סיוון	25	אבר	23	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
10		סיוון	26	אבר	24	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים
11		סיוון	28	אבר	26	ישראל בן משה אחיהל ווספא ג'ג אחיהל ווספא ג'ג	נולד ביהודים

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Матей	11	4	Муромъ	Матей	Матей
12	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
13	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
14	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
15	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
16	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
17	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
18	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
19	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола
20	Микола	11	4	Муромъ	Микола	Микола

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מו היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דאובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
	מאת	11	אשר	מרים	מרים
13	מאת	14	אשר	מרים	מרים
14	מאת	18	אשר	מרים	מרים
15	מאת	24	אשר	מרים	מרים
16	מאת	28	אשר	מרים	מרים
17	מאת	31	אשר	מרים	מרים
18	מאת	31	אשר	מרים	מרים
19	מאת	6	אשר	מרים	מרים



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
21	Мама Савана	25	23	Мамка Савана	Алдуинъ Савана	Владимиръ
22	Мама Савана	26	24	Мама Савана	Мама Савана	Мама Савана
23	Мама Савана	26	26	Мама Савана	Мама Савана	Мама Савана
18	Мама Савана	6	5	Мама Савана	Мама Савана	Мама Савана
19	Мама Савана	6	5	Мама Савана	Мама Савана	Мама Савана
24	Мама Савана	13	12	Мама Савана	Мама Савана	Мама Савана
25	Мама Савана	9	8	Мама Савана	Мама Савана	Мама Савана

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
21	אברהם	25	23	מאמא	מאמא	מאמא
22	משה	26	24	מאמא	מאמא	מאמא
23	אברהם	28	26	מאמא	מאמא	מאמא
18	משה	6	5	מאמא	מאמא	מאמא
19	משה	6	5	מאמא	מאמא	מאמא
24	משה	6	5	מאמא	מאמא	מאמא
25	אברהם	9	8	מאמא	מאמא	מאמא



ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго	№ Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
20	"	"	Мая 12	Сентяб. 11	в	Владимиръ Васильевичъ Кав. Васильевичъ Александръ Васильевичъ Супр.	Владимиръ Саша 1
21	"	"	Мая 14	Сентяб. 13	в	родко Судя Александръ Васильевичъ Анна Корсунъ Свѣтло-Судя	Владимиръ Саша 1
"	20	Саша Саша Саша	Мая 17	Сентяб. 16	в	Машко Васильевичъ Александръ Васильевичъ Машко Васильевичъ Свѣтло-Судя	Владимиръ Саша 1
"	27	Саша Саша Саша	Мая 17	Сентяб. 16	в	Машко Васильевичъ Александръ Васильевичъ Машко Васильевичъ Свѣтло-Судя	Владимиръ Саша 1
"	28	Машко Саша Саша	Мая 20	Сентяб. 19	в	Владимиръ Васильевичъ Александръ Васильевичъ Саша Васильевичъ Свѣтло-Судя	Владимиръ Саша 1
"	29	Саша Саша Саша	Мая 26	Сентяб. 25	в	Саша Васильевичъ Александръ Васильевичъ Саша Васильевичъ Свѣтло-Судя	Владимиръ Саша 1
<p>Машко Васильевичъ Александръ Васильевичъ Саша Васильевичъ Свѣтло-Судя</p>							
22	"	"	Июль 4	Июль 4	в	Владко Машко Корн. Моравца Александръ Машко Саша Васильевичъ	Владимиръ Саша 1
"	30	Саша Саша Саша	Июль 11	Июль 11	в	Владимиръ Васильевичъ Александръ Васильевичъ Саша Васильевичъ Свѣтло-Судя	Владимиръ Саша 1

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	חודש ויום	
						למבין יובים	למבין ידורים
20		איו 12	סיון 11	מאסקא	נולד אסו	איו 12	סיון 11
21		איו 14	סיון 13	מאסקא	נולד האנבא	איו 14	סיון 13
26	אסע רינגע יפת סאסטו	איו 17	סיון 16	מאסקא	נולד יפת	איו 17	סיון 16
27	אסע רינגע יפת סאסטו	איו 17	סיון 16	מאסקא	נולד אנה	איו 17	סיון 16
28	אנה באבא אסע רינגע	איו 20	סיון 19	מאסקא	נולד אנה	איו 20	סיון 19
29	אסע רינגע יפת סאסטו	איו 26	סיון 25	מאסקא	נולד אנה	איו 26	סיון 25
<p>סו 20</p>						10	
29		איו 4	איו 4	מאסקא	נולד אנה	איו 4	איו 4
30	אסע רינגע יפת סאסטו	איו 11	איו 11	מאסקא	נולד אנה	איו 11	איו 11

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

69

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
21	Машко Карамановъ, Владимировъ и Владимировъ	6	6	Масмента	Александръ Владимировъ, Владимировъ, Владимировъ	Владимиръ Владимировъ
22	Машко Карамановъ, Владимировъ и Владимировъ	7	7	Масмента	Дуванъ Владимировъ, Владимировъ, Владимировъ	Владимиръ Владимировъ
23	Машко Карамановъ, Владимировъ и Владимировъ	7	7	Масмента	Дуванъ Владимировъ, Владимировъ, Владимировъ	Владимиръ Владимировъ
24	Машко Карамановъ, Владимировъ и Владимировъ	7	7	Масмента	Дуванъ Владимировъ, Владимировъ, Владимировъ	Владимиръ Владимировъ
25	Машко Карамановъ, Владимировъ и Владимировъ	12	12	Масмента	Машко Владимировъ, Владимировъ, Владимировъ	Владимиръ Владимировъ
26	Машко Карамановъ, Владимировъ и Владимировъ	13	13	Масмента	Александръ Владимировъ, Владимировъ, Владимировъ	Владимиръ Владимировъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקבה
		למבין יובים	למבין יתרים			
21	משה כהן, יצחק פאסטן	יאבן 6	טמט 6	מאסטן	אברהם בן איונג	נולד איונג
22	משה כהן, יצחק פאסטן	יאבן 7	טמט 7	מאסטן	האב בן איונג	נולד משה
23	משה כהן, יצחק פאסטן	יאבן 7	טמט 7	מאסטן	האב בן איונג	נולד אברהם
24	משה כהן, יצחק פאסטן	יאבן 7	טמט 7	מאסטן	אברהם בן איונג	נולד איונג
25	משה כהן, יצחק פאסטן	יאבן 12	טמט 12	מאסטן	משה בן איונג	נולד איונג
26	משה כהן, יצחק פאסטן	יאבן 13	טמט 13	מאסטן	אברהם בן איונג	נולד איונג

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ роженія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
25	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	14 14	21 21	М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
26	" " " "	16 16		М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
27	" " " "	20 20		М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
28	" " " "	22 22	29 29	М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
29	" " " "	25 25		М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
30	" " " "	29 29		М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
31	" " " "	24 24	29 29	М	Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко	Машко Иванъ Машко Каримовъ
<p>Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко Машко Иванъ Машко Каримовъ Машко Машко Машко</p>						

חלק ראשון מן נולדים									
מספר	מי היה המורה הפרוע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה			
		למנין יובין	למנין יהודים						
25	משה כהן יצחק פאסטנ	יאיר 14	טמו 14	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
26	" " " "	יאיר 18	טמו 14	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
27	" " " "	יאיר 20	טמו 20	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
28	יוסף רינגל יצחק פאסטנ	יאיר 22	טמו 22	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
29	משה כהן יצחק פאסטנ	יאיר 26	טמו 25	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
30	משה כהן יצחק פאסטנ	יאיר 29	טמו 29	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
31	" " " "	יאיר 29	טמו 29	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
32	" " " "	יאיר 29	טמו 29	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			
33	" " " "	יאיר 16	טמו 16	מאסטא	יאיר בן אבא סאמא פאסטנ חייט	יאיר יצחק			



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
32	"	"	24	25	и	Медко Мак рава, жена Уаца Гродна Уаца Данна Шнегера	Владислав
33	"	"	25	26	и	Самуилъ Ма шкель, жена Мави, жена Сара Смеден Уаца Шнегера	Владислав Давид
"	43	Сад руд рушкава Медко Марта	24	24	и	Арда Ариска Селма, жена Уаца Канелен Уаца Шнегера	Владислав Алекут
<p>Уаца рудушкава Уаца Шнегера Уаца Шнегера Уаца Шнегера</p>							
"	44	Сад руд рушкава Медко Марта	1	3	и	Сад руд рушкава Медко Марта	Владислав Селма
34	"	"	8	10	и	Медко Сад руд Уаца Шнегера	Владислав Давид
35	"	"	8	10	и	Сад руд рушкава Медко Марта	Владислав Давид

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למבין יובים	למנין יהודים			
32	"	"	יאיר 24	אב 25	מאסטא	ויצח פאטאס די חווה שפירא
33	"	"	יאיר 25	אב 26	מאסטא	חונא פאטאס די שרה שפירא
43	ויצח פאטאס	ויצח פאטאס	יאיר 26	אב 27	מאסטא	אריה ווארמיל די חווה שפירא
<p>סיה ויאגיס חוואס פאטאס</p>						
44	ויצח פאטאס	ויצח פאטאס	אויגוסט 1	אילול 3	מאסטא	פריס בן שווא סאויגוסט 3 זאריה די חווה כחצי בולדאויגוסט
34	"	"	אויגוסט 8	אילול 10	מאסטא	שבה האגור סויה ויטע
35	"	"	אויגוסט 8	אילול 10	מאסטא	אויגוסט בן שווא האויגוסט די חווה כחצי בולדאויגוסט

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

73

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць роженія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
" 45		Мамки Колчановъ Мидко Марта	Августъ 11	Июль 13	Владимиръ	Владимиръ	
" 46		Табриусъ Микелевъ Мидко Мартина	Августъ 12	Июль 14	Владимиръ	Владимиръ	
26	"	"	Августъ 16	Июль 8	Владимиръ	Владимиръ	
27	"	"	Августъ 12	Июль 14	Владимиръ	Владимиръ	
" 47		Табриусъ Микелевъ Мидко Марта	Августъ 12	Июль 14	Владимиръ	Владимиръ	
" 48		Табриусъ Микелевъ Мидко Марта	Августъ 12	Июль 14	Владимиръ	Владимиръ	
" 49		Мамки Колчановъ Мидко Марта	Августъ 21	Июль 23	Владимиръ	Владимиръ	
" 50		Мамки Колчановъ Мидко Марта	Августъ 21	Июль 23	Владимиръ	Владимиръ	
" 51		Мамки Колчановъ Мидко Марта	Августъ 21	Июль 23	Владимиръ	Владимиръ	

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כח אלול בו מל לכח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ עקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראובן שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
46	עלה כאהן יצחק פאסטון	אבוסט 4	אלול 6	מאוסט	אוסובן אלה בראובן אלה אלה	ראובן אלה
46	יוסף יצחק יצחק פאסטון	אבוסט 6	אלול 7	מאוסט	עלה בן אפרים פאראאוסט אלה	ראובן אלה
36		אבוסט 6	אלול 8	מאוסט	איה מאוסט אלה	ראובן אלה
37		אבוסט 12	אלול 14	מאוסט	עלה בן אפרים באראאוסט אלה	ראובן אלה
47	יוסף יצחק יצחק פאסטון	אבוסט 12	אלול 14	מאוסט	איה מאוסט אלה	ראובן אלה
48	יוסף יצחק יצחק פאסטון	אבוסט 12	אלול 14	מאוסט	עלה בן אפרים באראאוסט אלה	ראובן אלה
49	עלה כאהן יצחק פאסטון	אבוסט 21	אלול 23	מאוסט	אפרים מאוסט אלה	ראובן אלה
50	עלה כאהן יצחק פאסטון	אבוסט 21	אלול 23	מאוסט	אפרים מאוסט אלה	ראובן אלה
51	עלה כאהן יצחק פאסטון	אבוסט 21	אלול 23	מאוסט	אפרים מאוסט אלה	ראובן אלה

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
"	52	Машко Карачинъ Медко Карачинъ Машко Карачинъ	28 1 8	1	Всѣ	Машко Карачинъ Машко Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
"	53	Машко Карачинъ Медко Карачинъ Машко Карачинъ	2 9 13	10	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
38	"	"	4	8	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
39	"	"	8	12	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
"	54	Машко Карачинъ Медко Карачинъ Машко Карачинъ	13 20 24	17	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
40	"	"	13	17	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
"	55	Машко Карачинъ Медко Карачинъ Машко Карачинъ	14 21 25	18	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ
41	"	"	22	27	"	Владиславъ Карачинъ Александръ Карачинъ Машко Карачинъ	Владиславъ Александръ Александръ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בו מל לכה		איה גולד ד'מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מייקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד'מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין יובים	למנין יודדים			
52	משה כאהן אסתר חייט יצחק כאהן	אבוסט 28	תמוז 1	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
53	משה כאהן יצחק כאהן	סיוט 2	תמוז 6	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
38	"	סיוט 4	תמוז 8	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
39	"	סיוט 8	תמוז 12	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
54	משה כאהן יצחק כאהן	סיוט 13	תמוז 17	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
40	"	סיוט 13	תמוז 17	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
55	משה כאהן יצחק כאהן	סיוט 14	תמוז 18	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם
41	"	סיוט 22	תמוז 27	מאסטא	מרים בת צבי קצב	ראובן אברהם

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

15

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
42	"	Симеонъ	26 30	Мѣсяцъ Июль	Мордехайъ Левъ Москалевскій и. Василь Корсаковскій	Владимиръ Кейла
Много родившихся в семье Корсаковских в деревне... (faded text)						
56	"	Иванъ	1 5	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Алфредъ
57	"	Иванъ	1 5	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Самуилъ
58	"	Иванъ	2 6	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Авраамъ
43	"	Иванъ	15 19	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Суря
44	"	Иванъ	15 19	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Иванъ
45	"	Иванъ	22 26	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Иванъ
46	"	Иванъ	29 3	"	Иванъ Васильевъ и. Анна	Владимиръ Иванъ

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אביו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
42	"	סיוטבה 26	תמוז 30	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו כוילה
		מאסטאן	תמוז 8	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן ופאמיליא
56	"	מאסטאן 1	תמוז 5	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן
57	"	מאסטאן 1	תמוז 5	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן
58	"	מאסטאן 2	תמוז 6	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן
43	"	מאסטאן 15	תמוז 19	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן
44	"	מאסטאן 15	תמוז 19	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן
45	"	מאסטאן 22	תמוז 26	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן
46	"	מאסטאן 29	תמוז 3	מאסטאן	מאסטאן ופאמיליא	נולדו מאסטאן





ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
52	"	21	25	и	Владимиръ Владимировичъ, Анна	Владимиръ
"	матери Коляска пармиліа	21	25	и	Владимиръ Владимировичъ, Анна	Владимиръ
"	матери Коляска пармиліа	21	25	и	Владимиръ Владимировичъ, Анна	Владимиръ
53	"			e		2 <sup>я</sup> Елена
54	"	27	2	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ
55	"	27	2	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ
56	"	28	3	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ
"	матери Коляска пармиліа	28	3	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ
<p>Матери родившихся мужскихъ именъ, какъ въ крещеніи, такъ и въ обрѣзаніи, въ мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія, въ мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія, въ мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.</p>						
57	"	11	6	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ
"	матери Коляска пармиліа	11	6	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ
"	матери Коляска пармиліа	11	6	и	Александръ Александровичъ, Елена	Александръ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנון יובים	למנון יהודים			
52	"	20	25	מאוסטא	ישעיה בן ישיהו	ראובן באסו
63	משה באהן	21	26	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
64	משה באהן	22	26	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
53	"	"	"	"	"	שני בונאה
54	"	27	2	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
55	"	27	2	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
56	"	28	3	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
65	משה באהן	28	3	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
<p>סה וראובן נח"ל ב"מ נאויק ששה שנה ויום ח' פורים 16</p>						
57	"	1	6	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
66	משה באהן	5	10	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם
67	משה באהן	6	11	מאוסטא	אברהם בן יוחנן	אברהם

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
58	"	"	16	11	Сербскіи	Матей Сергійевичъ, Милошъ Митичъ, Свѣтъ, м. Сербскіи	Матей Сергійевичъ
59	"	"	10	15	Сербскіи	Милошъ Сербскій, Синодальскій, м. Косово	Милошъ Сербскій
60	"	"	10	15	Сербскіи	Савошъ Милошъ, м. Сербскіи	Савошъ Милошъ
66	"	Матей Милошъ, Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	10	15	Сербскіи	Милошъ Милошъ, Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ
61	"	"	15	20	Сербскіи	Савошъ Милошъ, м. Сербскіи	Савошъ Милошъ
62	"	"	18	23	Сербскіи	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ
69	"	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	19	24	Сербскіи	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ
65	"	"	19	24	Сербскіи	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ
67	"	"	20	25	Сербскіи	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ
70	"	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	25	28	Сербскіи	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ
71	"	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	28	31	Сербскіи	Милошъ Милошъ, м. Сербскіи	Милошъ Милошъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהק
		למנון יהודים	למנון יונים			
58	"	בשבת 6	טבת 11	טארסן	מטאיון בן צבי	נואבה צרינה
59	"	בשבת 10	טבת 15	טארסן	יצחק בן אהרן	נואבה כאסי
60	"	בשבת 10	טבת 15	טארסן	אוב בן אהרן	נואבה נחמה
68	משה כאהן	בשבת 10	טבת 15	טארסן	משה בן אהרן	נואבה שיינדל
61	"	בשבת 15	טבת 20	טארסן	משה בן אהרן	נואבה צרינה
62	"	בשבת 18	טבת 23	טארסן	משה בן אהרן	נואבה שיינדל
69	משה כאהן	בשבת 26	טבת 31	טארסן	משה בן אהרן	נואבה שיינדל
63	"	בשבת 19	טבת 24	טארסן	משה בן אהרן	נואבה וולף
64	"	בשבת 20	טבת 25	טארסן	משה בן אהרן	נואבה שיינדל
70	משה כאהן	בשבת 27	טבת 31	טארסן	משה בן אהרן	נואבה שיינדל
71	משה כאהן	בשבת 29	טבת 5	טארסן	משה בן אהרן	נואבה שיינדל

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Машко	декабрь	1	Въ	Савенко М. И. Ковалевскій	Владимиръ
65		Машко	декабрь	1	Въ	Савенко М. И. Ковалевскій	Владимиръ
66		Машко	декабрь	1	Въ	Савенко М. И. Ковалевскій	Владимиръ
67		Машко	декабрь	7	Въ	Савенко М. И. Ковалевскій	Владимиръ
<p>Въ 1859 году марта 5 дня Маневской гряды сего Кнута Савенко съ матерью на амвру...</p>							

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
65	משה בן אהרן	בשנת 25	לבט 1	מאוסן	נולד אלוהו
66	משה בן אהרן	בשנת 25	לבט 1	מאוסן	נולד אלוהו
67	משה בן אהרן	בשנת 25	לבט 1	מאוסן	נולד אלוהו
68	משה בן אהרן	בשנת 25	לבט 1	מאוסן	נולד אלוהו
69	משה בן אהרן	בשנת 25	לבט 1	מאוסן	נולד אלוהו
<p>Въ 1859 году марта 5 дня Маневской гряды сего Кнута Савенко съ матерью на амвру...</p>					



ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

Женского.

Всего в книжке переписано 100 страниц  
и 100 листов в 10 томах в 10 томах  
и 10 томах.

Секретарь Курский

Секретарь Курский

Иван Федоров

